

VIBO®

Wire processing

Montaggio cesti colonna

Installing baskets in column frame

Montage des paniers de la colonne

Cómo se montan los cestos del elemento columna

Montage der Körbe an der Säule

Montering av kolumnkorgar

Montering af søjle til kurve

CC30AS/LAS/VAS

CC40AS/LAS/VAS

CC45AS/LAS/VAS

CC60AS/LAS/VAS



Via Arzignano
36070 Trissino (VI) Italia
Tel +39 0445 492800
Telefax +39 0445 492999

Web: <http://www.viboitaly.com>
E-mail vibo@viboitaly.com
ufftec@viboitaly.com



Montaggio cesti colonna

Installing baskets in column frame

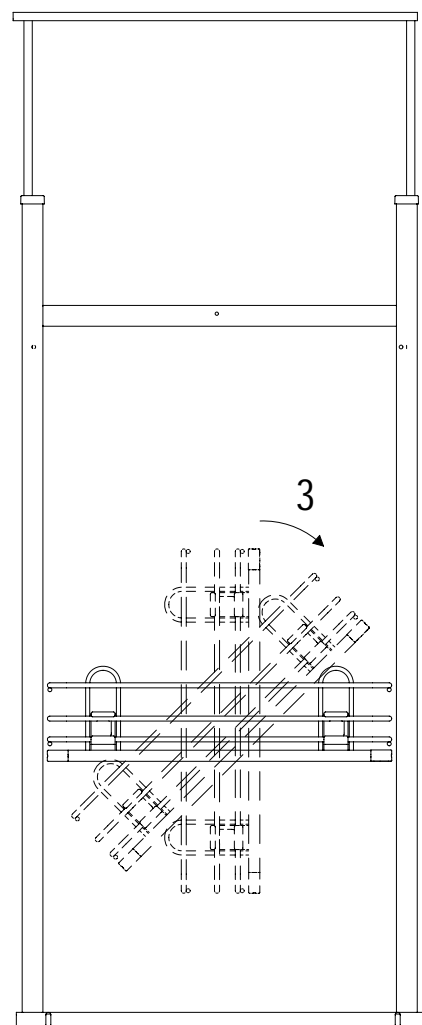
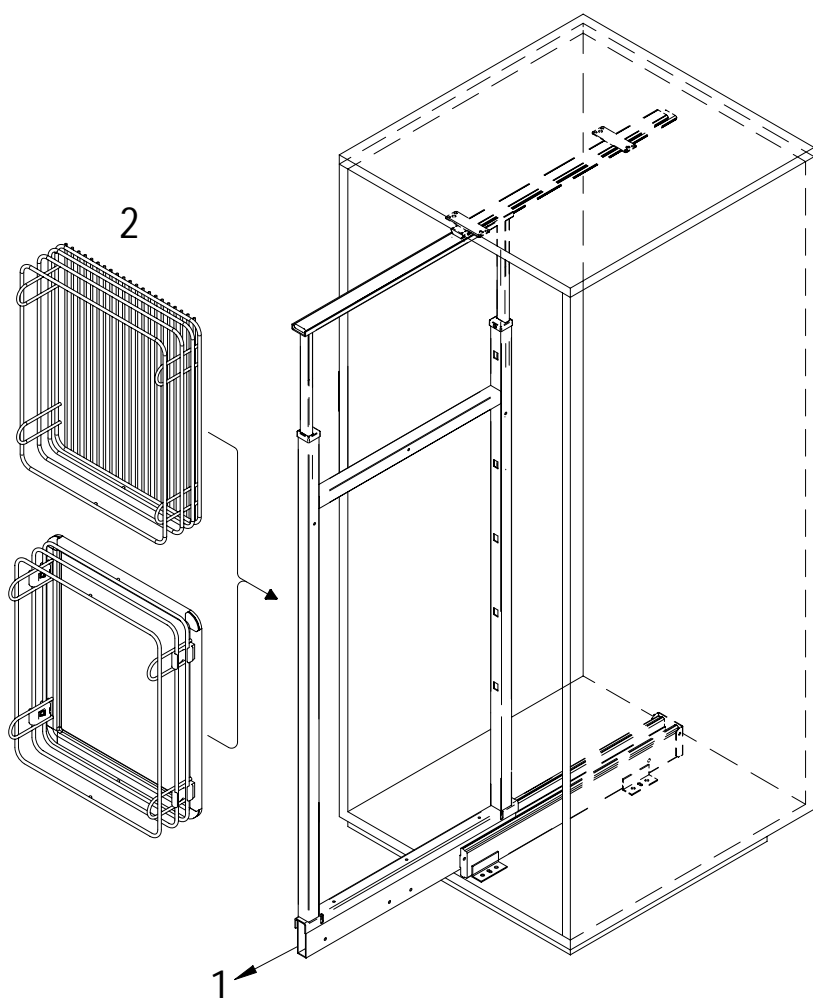
Montage des paniers de la colonne

Cómo se montan los cestos del elemento columna

Montage der Körbe an der Säule

Montering av kolumnkorgar

Montering af søjle til kurve



-1 Estrarre la colonna completamente - 2 inserire il cesto in posizione verticale - 3 Ruotarlo in posizione orizzontale

-1 Pull out the column frame completely - 2 Insert the basket vertically - 3 Turn it to the horizontal position.

-1 Ôter complètement la colonne - 2 Introduire le panier en position verticale - 3 Le tourner en position horizontale.

-1 Extraer el elemento columna completamente - 2 Meter el cesto en posición vertical - 3 Girarlo en posición horizontal.

-1 Die Säule vollständig herausnehmen - 2 Den Korb in senkrechter Position einfügen - 3 In die wagrechte Position drehen.

- 1Ta bort helt kolumnen -2 Ditsätt korgen vertikalt -3 Vänd den horisontellt

-1 Søjlen trækkes helt ud - 2 Sæt kurven ind i lodret stillino - 3 Drej den til vandret stillino



Montaggio cesti colonna

Installing baskets in column frame

Montage des paniers de la colonne

Cómo se montan los cestos del elemento columna

Montage der Körbe an der Säule

Montering av kolumnkorgar

Montering af søjle til kurve

- 1 Inserire l'aggancio "L" sul cesto facendo attenzione che le sfere "S" si posizionino nel mezzo delle alette dell'aggancio "A" inoltre che gli inserti "AG" in plastica si introducano nell'apertura scelta sulla struttura "FR" - 2 Per bloccare il tutto ora inserire il blocco "FB".

- 1 Insert the clip "L" on the basket taking care that the balls "S" are positioned in the middle of the clip wings "A" and that the plastic inserts "AG" fit into the chosen slot on the structure "FR" - 2 To lock the assembly insert the stop block "FB".

-1 Introduire le dispositif d'accrochage "L" sur le panier en veillant à ce que les billes "S" se placent au milieu des ailettes du dispositif d'accrochage "A" et à ce que les insertions "AG" en plastique pénètrent dans l'ouverture choisie sur la structure "FR" - 2 Pour bloquer le tout introduire à présent le dispositif de blocage "FB".

-1 Poner el enganche "L" en el cesto teniendo cuidado que las bolas "S" se posicionen en el medio de las aletas del enganche "A" y que los elementos de inserción "AG" de plástico se metan por la abertura elegida en la estructura "FR" - 2 Para bloquear todo, colocar el bloque "FB".

-1 Die Einhängvorrichtung "L" am Korb anbringen. Darauf achten, dass die Kugeln "S" sich in der Mitte der Flügelchen der Einhängvorrichtung "A" positionieren und, dass die Plastikeinsätze "AG" sich in der gewählten Öffnung auf der Struktur "FR" einfügen - 3 Um das ganze zu blockieren, die Blockiervorrichtung "FB" einführen.

-1 Ditsätt gaffel "L" på korgen. Se till att kular S hamnar i mitten av konsol på gaffel "A" samt att plastinlägggar "AG" införs i valt läge på ram "FR" - 3 Ditsätt enhet "FB" för att fästa gruppen.

-1 Sæt klemme "L" på kurven, men pas på at kuglerne "S" kommer til at ligge midt i vingerne på klemme "A" samt at plastikindsatserne "AG" indføres i den valgte åbning på struktur "FR" - 3 Til blokering af det hele indsættes nu blok "FB".

